

CV

carnet d'écrits universitaires et littéraires : <https://reflecrire.hypotheses.org/>

Formation

2016	HDR (ateliers plurilingues et écriture de recherche)	Univ. F. Rabelais de Tours
2008	D.U Formation à l'animation d'ateliers d'écriture	Aix-Marseille Université
1997	Doctorat "Nouveau Régime" littérature anglophone	Université de Bordeaux III
1992	– DEA	Université de Bordeaux III
	– Formation à l'Enseignement	IUFM
1991	agrégation d'anglais	
1990	Maîtrise d'anglais	Université de Bordeaux III
1989	Licence d'anglais	Université de Bordeaux III
1988	hypokhâgne / khâgne ES	lycée Montaigne (1986-88)

Employeurs principaux

2010 – 2017	Aix-Marseille U. (France), Départ. d'Anglais – maître de conférences.
2009 – 10	Université de Victoria (CB, Canada), Départ. de Français – professeur en échange.
1999 – 2009	Aix-Marseille U. (France), Départ. d'Anglais – maître de conférences.
1996 – 99	U. Bordeaux I (France), Institut Univ. de Technologie (IUT), Département d'Informatique – professeure agrégée.
1992 – 96	Université de Bordeaux I, Droit et Sciences Économiques – Assistante temporaire d'enseignement et de recherche (ATER).
1991 – 92	Libourne, France – professeur d'anglais stagiaire en lycée et collèg.
1989 – 90	Coventry / Oxford (GB) – assistante de français de lycée et collèg.

Enseignement

2011 – 2017	– Aix-Marseille U. (France), DEMA – MCF : littérature britannique, traduction de l'anglais au français, traduction créatrice, ateliers d'écriture artistique plurilingue, traduction littérature enfantine et esthétique ; – Aix-Marseille U. (France), UFR Sciences – MCF : animation d'équipe pour la conception d'un cours plurilingue pour la licence Sciences & Humanités / AMU – AMIDEX (anglais – arabe – intercompréhension entre langues romanes) ; ateliers d'écriture.
2009 – 10	Université de Victoria, Département de français : professeur en échange : grammaire ; composition, traduction et stylistique ; morphologie et vocabulaire français ; ateliers d'écriture.
2000 – 09	Aix-Marseille U. (France), Département d'anglais – MCF : traduction de l'anglais au français, traduction créatrice, ateliers d'écriture plurilingues, de poésie par la pratique, littérature.
1996 – 99	U. Bordeaux I (France), Département d'informatique – Professeure agrégée : anglais général.
1992 – 96	Université de Bordeaux I, Droit et Sciences Économiques – (ATER) : lecture de la presse anglophone.

Formations complémentaires

- 2013 Formation à l'intercompréhension entre langues romanes, assurée par Sandrine Caddeo, MCF AMU ; auto-formation avec EuRom5 ;
- 2005 Formation à l'Arc-en-Ciel du Désir et au théâtre législatif, animée par Augusto Boal, metteur en scène et créateur du Théâtre de l'Opprimé, et par Sanjoy Ganguly, fondateur en Inde du Jana Sanskriti ;
- 2004 Stage de jeu d'acteur dirigé Danielle Bré, metteur en scène au Théâtre Vitez ;
- 2003 – 04 Participation hebdomadaire aux ateliers de théâtre animés par Alain Simon au Théâtre des Ateliers et au festival Avignon ;
- 2002 Formation à l'Arc-en-Ciel du Désir, animée par Agnès Bussat, psychothérapeute et formatrice à l'IFMAN (Institut de Formation du Mouvement pour une Alternative Non-Violente) ;
Stage art du clown dirigé par la Compagnie du Passeur ;
- 2001 – 05 Membre d'Euphorum, troupe de théâtre amateur inspiré du Théâtre de l'Opprimé ;
- 2001 Formation à la non-violence et la coopération dirigée par Guillaume Tixier, éducateur et formateur IFMAN.